*Holy Bible Aionian Edition* ®
Saontsin' Añahare, Madagascar
Malagasy Tandroy-Mahafaly Bible

Creative Commons Attribution ShareAlike 4.0 International, 2018-2024
Source text: eBible.org
Source version: 10/7/2024
Source copyright: Creative Commons Attribution ShareAlike 4.0
Steve Lellelid, 2023

Formatted by Speedata Publisher 4.19.26 (Pro) on 10/15/2024
100% Free to Copy and Print
TOR Anonymously
https://AionianBible.org

Published by Nainoia Inc
https://Nainoia-Inc.signedon.net

We pray for a modern Creative Commons translation in every language
Translator resources at https://AionianBible.org/Third-Party-Publisher-Resources
Report content and format concerns to Nainoia Inc
Volunteer help is welcome and appreciated!

hitoroñe nainai'e amy tahina' Iehovày, ie naho o
tarira'eo. 6 Aa naho miavotse an-drova'o ndra aia'aia
e Israele ao amy nañialoa'ey, t'i nte-Levy, hionjomb'
amy toetse ho joboñe' Iehovày mb'eo an-kaliforam-
pisalalàn-tro'e; 7 le ie ro hitoroñe amy tahina'
Iehovà Andriananahare'ey hambañe amo longo'e
nte-Levy mpijohañe añatrefa' Iehovào. 8 Hanañ'
anjara mahakama mira am' iereo re, ho tovo' ze
rinambe'e ami'ty nandetaha'e i lovan-droae'ey. 9 Ie
mivotrak' an-tane' atolo' Iehovà Andriananahare'o
azo, ko tsikombe'o o sata mampangorì' o fifeheañeoo.
10 Tsy ho oniñe ama' areo ao ty mpampitoañ' ana-
dahy ndra anak' ampela añ'afo ao, ndra ty mpisikily,
ndra ty mpitoky vìlañe, ndra ty mpañori-binta
ndra ty mpamoreke 11 ndra ty jinilahy, ndra ty
mpampizèke, ndra ty aman-kokolampa, ndra ty
mpañontane lolo. 12 Amy te tiva am' Iehovà ze
manao izay; le i sata tiva rey ty anoiha' Iehovà
Andriananahare'o iareo aolo'o mb'eo. 13 Mivañona
am' Iehovà Andriananahare'o. 14 Toe haoñe' o rofoko
ho tavane'o tane ty mpamoreke naho ty mpisikily, fa
ihe, tsy hapo' Iehovà Andriananahare'o hanao izay.
15 Hampitroare' Iehovà Andriananahare'o ho azo ty
mpitoky añivo'o ao, boak' aman-drolongo'o, manahak'
ahy; ie ty ho haoñe'o; 16 ty amo hene nihalalie'o am'
Iehovà Andriananahare'o e Korebe añe amy andro
i fivoribeiio ami'ty hoe: Ee tsy ho tsanoñeko ka ty
fiarañanaña' Iehovà Andriananahareko ndra hahatrea
o afo jabajaba roke, tsy hivetrahako. 17 Le inao ty
natoi' Iehovà ahy: Noko i entañe nitaroñe' iereoy.
18 Aa le hatroako ho a' iareo ty mpitoky hambañe
ama'o boak' amo longo' iareoo; hajoko am-palie'e ao o
fivolakoo le ho tsarae'e am' iereo ze afantoko ama'e. 19
Ie amy zao, hanañako kabò ze tsy mañaoñe o fivolako
ho tsarae'e ami'ty añarakoo. 20 Le ze mpitoky mieva
misaontsy ami'ty añarako ie tsy nililiako hisaontsy;
he hivolañe ami'ty añaran' drahare ila'e, le havetrake
i mpitoky zay. 21 Hera hatao'o ty hoe an-troke ao: Aia
ty haharendreha'ay ty entañe tsy nisaontsie' Iehovà?
22 Naho misaontsy amy tahina' Iehovà ty mpitoky f'ie
tsy pok'eo mbore tsy mifetsake, le tsy nitsarae' Iehovà
i entañe zay. Nanao ty nisatri'e avao i mpitokiy, ko
ihembaña'o.

19 Naho fa finongo' Iehovà Andriananahare'o o
rofoko nitompo' i tane hatolo' Iehovà Andriana
ñahare'o azoio, naho nilimbeze'o vaho mimoneñe
amo rova naho anjomba' iareoo, 2 le aviho ty rova
telo añivo' i tane hatolo' Iehovà Andriananahare'o
ho tavane'oy ao, 3 le anataho lalañe vaho amari
tsoho toetse telo i tane' hatolo' Iehovà Andriana
ñahare'o ho lovay; hirombaha' ze hene namono. 4
Zao ty am'ondaty mamono naho mihererreake mb'eo
handrombaha'e aiñeo—ie namono ty marine aze fe
tsy nitsatrie'e, vaho tsy nalaim-bintañ' aze taolo; 5
manahake t'ie mindre lia aman-drañe'e mb'añ'ala ao
hampitsera-katae, le ie mañohatse ty feko'e hamira
hataey, hera hipitsik' amy taho'ey i lelam-pekoñey
hipaoke i rañe'ey hamono aze. Mete hiborifitse
mb'ami'ty raik' amy rova rey indatiy hiveloma'e, 6
tsy mone hañoridañe aze an-keloke ty mpamale fate
hitsepak' aze naho loho lavitse i liay, hañohofa'e loza
ndra t'ie tsy mañeva havetrake, ie tsy nimpalaiñe
aze. 7 Izay ty andiliako azo ty hoe: Añivaho rova telo
ho azo. 8 Aa naho itare' Iehovà Andriananahare'o
ty fifaritsoha'o amy nitsarae'e aman-droae'oy naho
fonga hatolo'e azo i tane nitsarae'e aman-droae'oy,
9 naho ambena'o vaho orihe'o ze hene lily lilieko
azo androany—ty hikoko Iehovà Andriananahare'o
naho hañavelo nainai'e amo lala'eo—le ho tovoña'o
rova telo ho tokaneñe mandikoatse i telo rey; 10 soa
tsy hiorik' an-tane hatolo' Iehovà Andriananahare'o
azo ho lova ty lio-màliñe, naho tsy hipetahan-dio
irehe. 11 Aa naho mone falai'ondaty i marine azey, le
voñoñe'e, naho kabohe'e an-keloke le mikenkan-dre
vaho tambikovikoe'e an-day ty raik' amy rova rezay 12
vaho hampañitrik' aze o roandria' i rova'eio le hasese
boak' amy rovay re hatolots' am-pità' ty mpamale
fate hikenkaña'e. 13 Ko iferenaiñam-pihaino'o, fa ho
fòra'o am'Israele ty lio-maliñe soa te ho tahie'e. 14 Ko
asinta'o ty fañefen-tanen-dongo'o fa najado' o ntaoloo
an-dova'o eo, i ho fanaña'o an-tane atolo' Iehovà
Andriananahare'o azo ho tavaneñey. 15 Tsy hitroatse
hanisý ondaty ty mpitalily raike ke tahiñ' inoñe he
hakeo inoñe mete nililare'e. Ty faliem-pitalily telo
ndra ty faliem-pitalily roe ty hampijadoñe zaka. 16
Naho mitroatse hitalily ondaty ami' ty tsy to ty
mpitalily vìlañe, 17 le songa hijohañe añatrefa' Iehovà,
añatrefa' o mpisoroñeo naho o mpizaka henane zaio
indaty roe mifandietse rey. 18 Le hañotsohotso o
mpizakao, aa naho tendreke te mpitalily vìlañe i
mpitalily, nitaroñe raha tsy to amy rahalahi'ey, 19 le
hanoe'o ama'e ty ho nanoe'e amy rahalahi'ey; izay ty
hamongorañe ty hakeo añivo'o ao; 20 le hijanjiñe o

Ebaley ka retoañe, hañozoñe; i Reòbene, i Gade, i
Asere, i Zebolone, i Dane vaho i Naftalý. 14 Le hipazak’
am’ ondati’ Israele iabio o nte-Levio ami’ty hoe: 15
Afàtse ze ondaty mandranjy saren-drahare tiva am’
Iehovà an-tsokitse ndra am-pitranahañe, an-tsatam-
pità-mahimbañe mampitroatse aze an-kàfitse ao. Le
ty hoe ty hatoi’ ondaty iabio: Ie izay. 16 Afàtse ze
mañavasoke rae naho rene. Le hene hanao ty hoe
ondatio: Ie izay. 17 Afàtse ze mameve vorovoro’ondaty.
Le hene hanao ty hoe ondatio: Ie izay. 18 Afàtse ty
mampiolake ty goa amy lia’ey. Le hene hanao ty
hoe ondatio: Ie izay. 19 Afàtse ty mañola-jaka amy
renetaney naho amy bode-raey vaho amy vantotsey.
Le hene hanao ty hoe ondatio: Ie izay. 20 Afàtse
ty mifandiatihy ami’ty valin-drae’e; ie mañafake ty
kitamben-drae’e. Le hene hanao ty hoe ondatio: Ie
izay. 21 Afàtse ze misahe ndra biby inoñ’ inoñe. Le
hene hanao ty hoe ondatio: Ie izay. 22 Afàtse ze
miolotse ami’ty rahavave’e, ke anan-drae’e he anan-
drene’e. Le hene hanao ty hoe ondatio: Ie izay. 23
Afàtse ze mitrao sarimbo ami’ty rafoza-ampela’e.
Le hene hanao ty hoe ondatio: Ie izay. 24 Afàtse ze
mitombo-tambioñe aman-drañe’e. Le hene hanao ty
hoe ondatio: Ie izay. 25 Afàtse ze mandrambe vokañe
hanjevoñe ty vañoñe. Le hene hanao ty hoe ondatio:
Ie izay. 26 Afàtse ze tsy miantoke o hene enta’ ty Hake
toio hañorik’ aze. Le hanao ty hoe iaby ondatio: Ie
izay

**28** Aa ie amy zao, naho janjiñe’o ty fiarañanaña’
Iehovà Andrianañahare’o hañorike vaho hanao
ze hene lili’e lilieko azo androany le honjone’ Iehovà
Andrianañahare’o ambone’ ze hene foko’ ty tane toy.
2 Le hitotsak’ ama’o o fitahiañe rezao, toe hivotrak’
ama’o naho haoñe’o t’Iehovà Andrianañahare’o. 3 Ho
tahie’e an-drova ao irehe, le ho tahie’e an-tonda ao. 4
Ho tahie’e ty vokam-pañova’o, naho ty voka’ ty tane’o,
naho ty voka’ o hare’oo, ty fibodobodoa’ o añombe’oo,
naho ty fitomboa’ o anak’ añondri’oo. 5 Ho tahie’e ty
zahe’o naho ty akalam-bokoboko’o. 6 Ho tahie’e ty
fiziliha’o naho ho tahie’e ty fiengà’o. 7 Hampizevoñe’
Iehovà añatrefa’o eo ze rafelahi’o hitroatse haname
azo; hiboaha’e an-koe, le mb’an-dalam-pito mb’eo ty
hitribaña’e an-day. 8 Handily fitahiañe ama’o t’Iehovà,
an-driha’o ao naho amy ze hene toloñem-pità’o, le ho
tahie’e irehe an-tane atolo’ Iehovà Andrianañahare’o
azo. 9 Ho ventè’ Iehovà t’ie ondati’e miavake, amy
nifantà’e ama’oy naho ambena’o o lili’ Iehovà Andria
nañahare’oo vaho añaveloa’o o lala’eo. 10 Ho oni’
ze kila ondati’ ty tane toy t’ie kanjieñe amy tahina’
Iehovày vaho hañeveña’ iareo. 11 Hampiraoraoe’
Iehovà o havokara’oo, ty vokam-pañova’o, naho ty
fitomboa’ o añombe’oo naho ty havokara’ ty tete’o amy
tane nifantà’ Iehovà an-droae’o hatolo’e azoy. 12 Ho
sokafe’ Iehovà ama’o o riha’e fanjàkao: hampahavia’ i
likerañey orañe an-tane’o eo an-tsa’e, le ho tahie’e ze
hene fitoloñam-pità’o. Le hampisongo rofoko maro
irehe fa tsy hisongo. 13 Hanoe’ Iehovà lohà’e irehe fa
tsy voli’e; le ho ambone avao irehe fa tsy ho ambane,
naho tsatsihe’o o lili’ Iehovà Andrianañahare’o lilieko
androanio naho hanoe’o an-tsontèñeñe 14 naho tsy
hivik’ ami’ty tsara inoñ’ inoñe lilieko anito, mb’am-
pitàn-kavana, ndra mb’ankavia hañorike ‘ndrahare
hafa hitoroña’o. 15 Fe ho avy ama’o, naho tsy haoñe’o
ty fiarañanaña’ Iehovà Andrianañahare’o hambena’o
naho hanoe’o o lili’eo naho o fañè’e lilieko azo
androanio; eka hifetsak’ ama’o vaho hiambotraha’
o fonga fatse rezao: 16 Hafàtse irehe te an-drova
vaho hafàtse te an-tetek’ ao. 17 Hafàtse ty haro’o
naho ty akala fampibokobokoa’o mofo. 18 Hafàtse
ty vokam-pañova’o naho ty voka’ ty tane’o naho
ty fitombo’ o hare’oo vaho o anak’añondrio’oo. 19
Hafàtse t’ie mimoake vaho hafàtse te miavotse. 20
Haobo’ Iehovà ama’o ty ozoñe, ty hasalarañe, naho
ty endake, amy ze toloñem-pità’o iaby am-para’ te
rotsake, hikoromaha’o aniany, ty amo halòn-tseren-
tsata’oo, ty amy niambohoa’o ahiy. 21 Hapite’ Iehovà
ama’o ty angorosy am-para’ t’ie nabotse’e an-tane
imoaha’o ho tavane’o añe. 22 Haretsa’ Iehovà ama’o
ty hiehie, ty firemboremboañe, ty sandri-mena, ty
hatsovovohañe, ty fibara, ty mpikoli’e, ty bobongolo,
hañoridañe azo am-para’ t’ie mongotse. 23 Ho torisìke
i likerañe ambonen’ añ’ ambone’o eiy vaho ho viñe ty
tane ambane’o eo. 24 Hampinjarè’ Iehovà bo naho
deboke ty orañ’ an-tane’o; boak’ andikerañe ty hiavia’e
am-para’ te mianto irehe. 25 Hampigiohe’ Iehovà irehe
añatrefa’ o rafelahi’oo, hiavotse mb’ an-dalañe raike
irehe hañoridañe iareo, f’ie hivoratsake mb’an-dalam-
pito aolo’ iareo mb’eo, le ho fangebakebahañe amo
fonga fifehea’ ty tane toio. 26 Ho fihina’ o fonga voron-
tiokeo ty fate’o, naho o biby an-kivok’ ao le tsy eo ty
hanao soike. 27 Hapao’ Iehovà ama’o ty bae-tovoa’ i
Mitsraime, naho ty bohìñe naho ty hàteñe vaho ty hìly
tsy mete janganeñe. 28 Ho kabohe’ Iehovà hadagolañe